

Dedication

To my dear mother and the soul of my father

To my dear brothers and sisters for their understanding and support

To my teachers and supervisor

To all my close friends and colleagues

Acknowledgements

First of all, praise be to Allah who help me to accomplishing this study. The researcher wishes to express his gratitude to Dr. Salahedin Adam Ahamed Eldouma, the supervisor for his encouragement and guidance throughout this research, without his well-designed plan and careful review of the draft, the research would be imposible.

The researcher would also like to express his appreciation to the statistician Mohammed Elmeen Essa (Sudan University of Science and Technology, College of Math) for analysing the collected data in this study.

The researcher is also indebted to the EFL teachers and students in Kassala State for their assistance in collecting the data for this study.

Above all, the researcher has also been fortunate in having the invaluable comments, critical ideas, advice and encouragement from those experts; Dr. Ahamed Abduelrahaman Ahamed Dona (Sudan University of Science and Technology, College of languages), Dr. Ishraga Bashir (Elnileen University, College of Arts), Ustaz Hillary Marino (Sudan University of Science and Technology, College of languages) Dr. Eltayib Dow Elbait (Unversity of Kassala, College of Education) Ustaz. Ali Ahamed Osman (Unversity of Kassala, College of Education), without their help the study would not be complete.

Thanks are also due to many friends, colleagues who were a constant source of encouragement and confidence to the researcher.

Finally, the researcher would also like to express his thanks and gratitude to his family members in particular brother Ibraheem who was continously supporting and encouraging me to complete the study.

Abstract

This study sets out to investigate “The Impact of Vocabulary Awareness in Developing EFL Learners Writing Skills”. The focus of this study is secondary school EFL learners who appear to have very little or none of sufficient and core vocabulary knowledge by which they can write effectively.

The main aim of this study is to raise teachers and learners’ awareness of the vocabulary importance in developing their writing skills, and to discover the reasons behind their failure to choose the correct lexical items in their writing.

The data of this study was collected through two instruments: questionnaires and tests. Two questionnaires were designed for both teachers and students. Beside the student’s questionnaire, two reading and two writing tests were also administered to the students. The subjects who participated in this study were randomly selected from different schools in Kassala State. A number of 50 teachers and 50 students were chosen and they were asked to fill in a constructed questionnaire sheets. The data was analysed using descriptive method and chi-square analysis. The findings of the study revealed that EFL learners always find it difficult to select words when they write, which is due to their incomplete knowledge and ignorance of the lexical items they learn. In addition to that, the study has also revealed that teachers were not committed to writing activities and do not train and encourage students to practice writing using the new lexical items they learnt.

The findings have also shown that the syllabus does not emphasize on the development of learning and teaching vocabulary which results in effective writing, the teaching of vocabulary in the syllabus is not integrated in a way that meets the students’ needs to write, there is no regular and systematic assessment of students’ vocabulary development within the context of writing, students are always lacking the syntactic and semantic properties of individual lexical items, students face difficulties choosing the correct lexical items and organizing them in a very cohesive and related paragraph, there is no awareness raising of words importance and their positive role in developing students writing skills, and there are not sufficient writing activities which motivate and reinforce the students’ use of vocabulary words when writing.

The study recommended that Syllabi should be refined or replaced with an integrative one (lexical syllabi) to meet the learners' needs. Also, teachers' awareness should be risen to deal with vocabulary seriously. Moreover, there should be effective and regular teaching and learning of vocabulary, applying a fixed plan in a clear and efficient way on each lesson. In addition, Learners should be well trained on how to use VLSs.

مستخلص البحث

تتناولت هذه الدراسة اثر ادراك المفردات اللغوية على تطوير مهارة الكتابة لدى دارسي اللغة الانجليزية كلغة ثانية . شملت الدراسة على ٥٠ طالبا ومعلما

تهدف هذه الدراسة الى لفت انتباه المعلمين و الدارسين الى أهمية إدراكهم للمفردات اللغوية في ترقية القدرات الكتابية للطلبة والتعرف على الاسباب التي تعيق الدارسين في استخدام المفردات المناسبة في الكتابة.

جمعت البيانات الخاصة لهذه الدراسة باستخدام وسيلتين هما : الاستبيان و الاختبار، فقد صمم الباحث استبيانين: الاول خاصا بالمعلمين و الثاني خاصا بالطلاب، بالإضافة الى ذلك، اجري اختبارين للطلبة احدهما في الكتابة والثاني في القراءة.

تم اختيار افراد العينة المشاركة في الدراسة عشوائيا في عدد من المدارس الثانوية بولاية كسلا. حيث شملت الدراسة على (٥٠) معلما و (٥٠) طالبا و طلب من المعلمين ملئ استمارة الاستبانة المعدة لغرض الدراسة، بينما قام التلاميذ بملئ الاستبانة والجلوس لاختبارين في الكتابة واختبارين آخرين في القراءة.

أظهرت نتائج البحث ان دارسي اللغة الانجليزية كلغة أجنبية في الغالب يجدون صعوبة في اختيار الكلمات المناسبة عند ما يقدمون على الكتابة، ويعزي ذلك الى النقص في معرفة المفردات اللغوية وعدم التركيز و الاستفادة من المفردات الجديدة التي يتلقونها في الفصل الدراسي.

خلصت الدراسة ان المعلمين يحجمون عن توجيه الطلاب بالقيام بالواجبات الكتابية ولا يدربونهم على مهارات الكتابة ولا يحثونهم على استخدام المفردات اللغوية الجديدة التي اكتسبوها أثناء القراءة. توصلت الدراسة الى ان المنهج لا يهتم كثيراً بتطوير تدريس المفردات اللغوية التي تنتج عنها الكتابة الفعالة 'وان طريقة تدريس المفردات اللغوية ليست متكاملة مع المهارات الاخرى كما أنه لا يوجد اي تقويم مؤسس ومنظم لتطوير مفردات الطلاب اللغوية عن طريق الكتابة. و كثيراً ما ينقص الطلاب معرفة الخواص النحوية و الدلالية للمفردات اللغوية ' يواجه الطلاب صعوبة بالغة في إختيار المفردة المناسبة وتركيب هذه المفردة في فقرة متناسقة و متماسكة' ليس هناك وعي تام لأهمية المفردات اللغوية ودورها الإيجابي في تطوير مهارات الطلاب الكتابية' ليس هنالك تمارين وواجبات تفي بغرض الكتابة و التي تعمل على تقوية استخدام الطلاب للمفردات الغوية عند الكتابة. و اوصت الدراسة بتطوير وتغيير المناهج متكاملة التي تفي بحاجات الطلاب. ويجب ان يكون هناك رفع وعي وادراك المعلمين للاهتمام بالمفردات اللغوية. كما

اوصت بتدريس وتعليم المفردات اللغوية وفق خطة محكمة وفعالة. بالاضافة الى ذلك تدريب الطلاب على اساليب فعالة وكيفية استخدامها في تعليم المفردات اللغوية.

Table of Contents

Topic	Page
Dedication	I
Acknowledgement	II
Abstract	III
Abstract (Arabic)	V
Table of Contents	VII
List of Tables	VI
List of Figures	
Chapter One: Introduction	
1.1 Overview	1
1.2 The Statement of the Problem	2
1.3 Research Objectives	3
1.4 Research Questions	3
1.5 Research Hypotheses	4
1.6 The Significance of the Research	4
1.7 Methodology	5
Chapter Two: Theoretical Framework and Previous Studies	
2.1 Introduction	6
2.2 Writing	6
2.2.1 Instructional Philosophy and Teaching Suggestions	6
2.2.2 The Writing Process	7
2.2.3 Pre-Writing	8
2.2.4 Developmental Stages of Writing	8
2.2.5 Planning	11
2.2.6 Drafting	11
2.2.7 Producing a First Draft	11
2.2.8 Writing Subsequent Draft	12
2.2.9 Revising the Draft for Content and Clarity of Meaning	12
2.2.10 The Writing Process	12
2.3 Vocabulary Knowledge and Writing	13
2.4 Hypothesis Underlying the Relationship between Language and Writing	13
2.5 Effects of Vocabulary Instruction on Writing	14
2.6 Vocabulary	15
2.6.1 Definition	15
2.6.2 The Central Importance of Vocabulary	15
2.7 Vocabulary's Influence on Successful Writing	16
2.8 Vocabulary and Writing	17
2.9 Principles of Vocabulary Development	17
2.10 Using Vocabulary to Improve Writing Skills	18
2.11 Vocabulary and Grammar	20
2.12 Vocabulary Acquisition	21
2.12.1 Memorization	21

2.12.2 Word Difficulty	22
2.13 Interlanguage: Words between Languages	23
2.14 Vocabulary Development	24
2.15 Vocabulary Teaching strategies	28
2.15.1 Vocabulary Instruction	28
2.15.2 Vocabulary Instruction is Important for all Students	28
2.15.3 Word Knowledge	29
2.15.4 A framework for Elementary Vocabulary Instruction	30
2.15.5 Six Key Elements of Vocabulary Instruction	30
2.15.6 Direct and Systematic Instruction	31
2.15.7 Explicit Instruction of Specific Words	31
2.15.7.1 Use both Definitional and Contextual Information	32
2.15.7.2 Involve Students Actively in Word Learning	33
2.15.7.3 Use Discussion to Teach Meaning	33
2.15.7.4 Using Dictionary	33
2.16 Teaching Word meaning as a Concept	33
2.16.1 Concept of Definition Maps	34
2.16.2 Semantic Mapping	35
2.16.3 Semantic Feature Analysis	35
2.16.4 Possible Sentences	36
2.16.5 Comparing and Contrast	36
2.16.6 Teaching Word Parts	37
2.16.7 Adopting Computer in Teaching English Vocabulary	38
2.17 Developing Word Awareness and Ownership	38
2.18 Vocabulary as School Wide Focus	38
2.19 Vocabulary Learning Strategies	39
2.19.1 Taxonomy of Vocabulary Learning Strategies	39
2.19.2 A rationale for Vocabulary Learning Strategies	42
2.19.3 Some Consideration to be Taken Prior to Strategy Training	43
2.20. Focused Vocabulary Learning	45
2.20.1 Learning Vocabulary from Meaning Focused Input	46
2.20.2 Learning Vocabulary from Meaning Focused Output	47
2.20.3 Deliberate Vocabulary Learning	47
2.21 Lexical Structure	48
2.21.1 Paradigmatic Relations	48
2.21.2 Syntagmatic Relations	49
2.21.3 Implications for the Teaching of Meaning	50
2.22 The Previous Studies	52
Chapter Three: Methodology	
3.1 Introduction	55
3.2. The Subjects	55
3.2.1 The Students	55
3.2.2 The Teachers	55
3.3 Instruments for Data collection	56
3.3.1 The Questionnaire	56

3.3.2 Students Questionnaire	56
3.3.3 Teachers Questionnaire	56
3.3.4 Reading and Writing tests	56
3.4 Procedures of Data Collection	57
3.4.1 The students' Questionnaire	57
3.4.2 The teachers' Questionnaire	57
3.4.3 Tests' Procedures	57
3.5 Validity and Reliability of the Questionnaires	58
3.6 Validity of the Tests	59
3.7 Reliability of the Tests	59
3.8 Pilot Study	59
Chapter Four: Data Analysis and Discussion	
4.1 Introduction	61
4.2 Description of the Study Sample	61
4.2.1 Qualification and Experience	61
4.3 The Results of Teachers' Response to the Questionnaire	62
4.4 The Results of Students' Response to the Questionnaire	72
4.5 Reading and Writing Test Performance and Results	80
Chapter Five: Summary of Findings, Conclusion, Recommendations and Suggestions for Further Studies	
5.1 Introduction	82
5.2 Summary of Findings	82
5.3 Recommendations	83
5.4 Suggestions for Further Studies	84
References	85
Appendices	91

List of Tables

Table no	Topic	Page
2.1	Developmental Stages of Writing	7
2.2	Semantic Feature Analysis	34
2.3	Taxonomies of Vocabulary Learning Strategies	38
3.1	Questionnaires' Reliability and Validity	56
4.1	Qualifications and Experience	59
4.2	Teachers' Responses to the questionnaire (1-8)	60
4.3	Teachers' Responses to the questionnaire (9-17)	63
4.4	Teachers' Responses to the questionnaire (18-25)	67
4.5	Students' Responses to the questionnaire (1-12)	70
4.6	Students' Responses to the questionnaire (13-21)	74
4.7	Difference between Reading Test Scores and Writing Test Scores	78

List of Figures

Figure no	Topic	Page
2.1	Semantic Mapping	33
2.2	Semantic Map	34